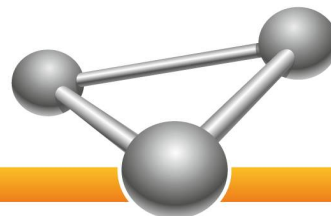


Koncová klapka



Návod na montáž provoz a údržbu



Obsah

1. Popis výkonů.....	2
2 Bezpečnostní doporučení.....	2
3. Transport a skladování.....	2
4. Popis zařízení.....	3
5. Rozsah dodávky.....	3
6. Montáž koncové klapky.....	3
6.1 Předpoklady stavby pro bezchybnou funkci.....	3
6.2 Montáž koncové klapky, připojení hmoždinkami.....	4
6.3 Montáž koncové klapky na potrubní přírubu	5
6.4 Zabetonování koncové klapky	5
7. Popis způsobu fungování.....	5
8. Uvedení do provozu	5
9. Údržba.....	5
10. Rozměry.....	6

1. Popis výkonů

Koncové klapky se používají jako měkkotěsnící zamezovače zpětného toku na výpustech odvodňovacích systémů a jako ochrana při povodních.

Koncová klapka se otvírá samočinně už při lehkém tlaku na vnitřní stranu a uzavírá spolehlivě při tlaku zvenčí na víko.

Víko klapky je vyztuženo žebrovaním a tím je vhodné na tlak zahlcení až do 6 m WS vodního sloupce.

Koncové klapky se dodávají v kruhovém, obdélníkovém a čtvercovém provedení.

Těsnění sestává z EPDM, které je odolné proti odpadní vodě, mrazu a stárnutí.

Připevnění koncové klapky se provádí pomocí hmoždinek na stěnu.

Na přání je možné dodat koncové klapky s přírubou k připojení na přírubovou tvarovku s přírubou k zabetonování, nebo s nátrubkem, k připojení na trubku vystupující ze stavební strany pomocí potrubní spojky nebo trubkovým spojem.

2 Bezpečnostní doporučení

Výrobek je vyroben podle aktuálního stavu techniky a je provozně spolehlivý. Při použití výrobku je třeba dbát uznávaných pravidel techniky (např. DIN - Norem, VDI – směrnic apod.). Musí se dodržovat všechny rozhodující zákony a nařízení. Nadále platí platné bezpečnostní předpisy a předpisy úrazové zábrany. Odlišné provozní podmínky a oblasti použití vyžadují písemný souhlas výrobce.



Svévolné změny na tomto výrobku, jakož i na současně dodané dodatečné dílce a příslušenství nejsou přípustné.

Každá osoba, která je pověřena montáží, obsluhou a instalací výrobku musí mít návod na montáž a provoz přečtený a pochopený (VBG1 §14ff).

Za všechna nebezpečí a škody, které vzniknou neodborným zacházením s výrobkem a ne dle jeho určení a z neuposlechnutí tohoto dokumentu nepřebírá BÜSCH Technology žádné záruky.

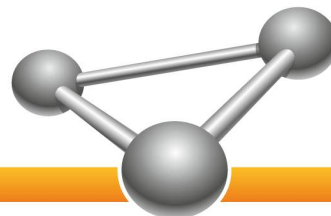
3. Transport a skladování

Při transportu a skladování výrobku je třeba zajistit ochranu proti poškození neodborným skladováním a zacházením. Případné transportní škody je třeba před montáží bezpodmínečně hlásit dodavateli.

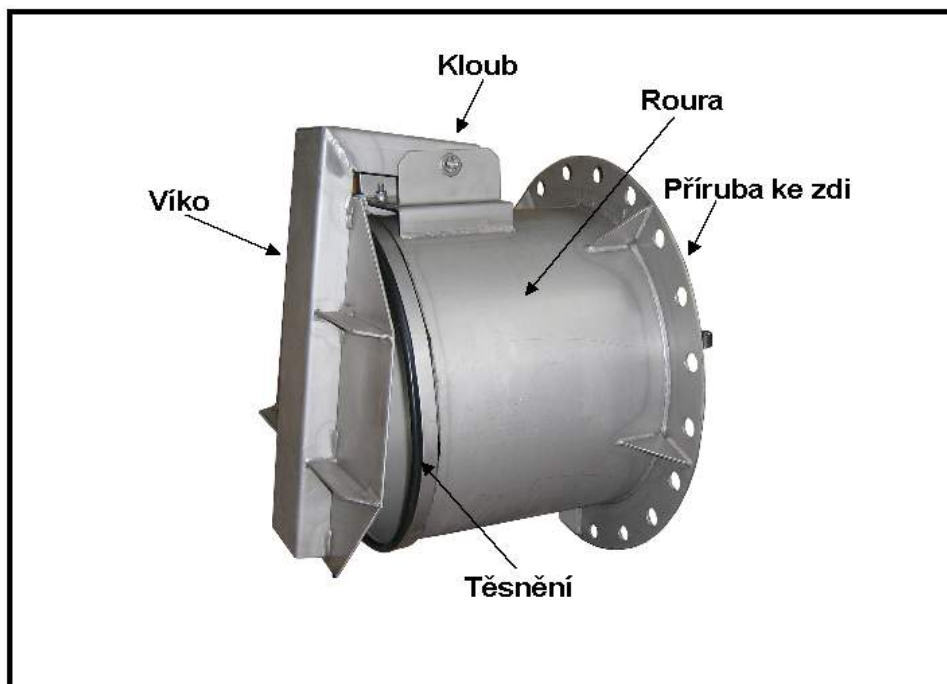
Tyto musí být před montáží bezpodmínečně odborně a náležitým způsobem napraveny. To platí především pro všechna těsnění a výrobcem nanesenou ochranu proti korozi.

Je-li zapotřebí delší uskladnění, je třeba zvolit nezamrzavé, chladné a suché skladové místo





4. Popis zařízení



Obr. 1 popis zařízení

5. Rozsah dodávky

Koncová klapka se dodává jako montovatelná jednotka. Ze strany stavby nemusí být prováděny žádné sestavovací práce.

V rozsahu dodávky je vedle koncové klapky obsažen kompletní upevňovací materiál. Koncová klapka k připevnění hmoždinkami je vybavena ke stěně obráceným těsněním z pěnové pryže 15x3 mm, provedení k montáži na přírubu má ploché těsnění z EPDM ve vhodné velikosti. Zkontrolujte prosím před zahájením montáže správný počet a velikost chemických hmoždinek (viz též rozměrovou tabulku, obr. 4 a 5).

6. Montáž koncové klapky

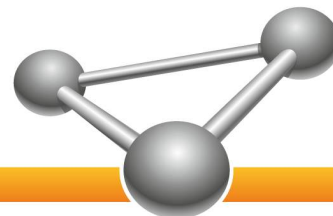
6.1 Předpoklady stavby pro bezchybnou funkci

Ze strany stavby je třeba se postarat o to, aby byla stavba v oblasti těsnění hladká a bez pórů. Jakost betonu musí odpovídat minimálně pevnostní třídě C25 podle DIN1045 / DIN1084.

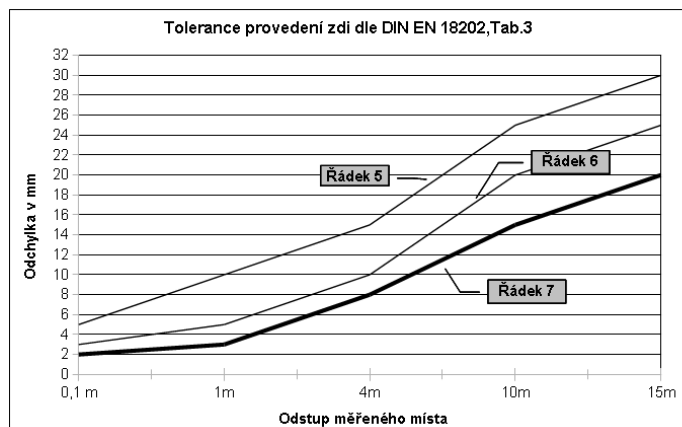
Rozměrové tolerance podle DIN EN 18202 se musí dodržet. V této souvislosti platí tabulka 3, tolerance rovinnosti řada 7.

To znamená: maximálně 3mm odchylky na 1 metr betonové plochy, popř.





maximálně 5mm odchylky na 2metry betonové plochy



Tolerance provedení zdi dle DIN EN 18202, Tab.3			
Odstup měřeného místa	Řádek 5	Řádek 6	Řádek 7
0,1 m	5mm	3mm	2mm
1m	10mm	5mm	3mm
4m	15mm	10mm	8mm
10m	25mm	20mm	15mm
15m	30mm	25mm	20mm

Obr. 2: Diagram a tabulka rozměrových tolerancí dle DIN18202

Hrany stavby nesmí být vylomeny, aby bylo zaručeno, že zadní příruba nalehne kompletně na beton.

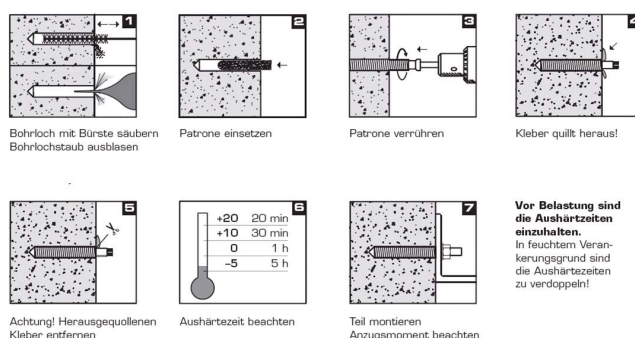
6.2 Montáž koncové klapky, připojení hmoždinkami

Nejdříve zkontrolujte, zda je světlý rozměr otvoru ve zdi shodný se světlostí koncové klapky. Světlý rozměr otvoru ve zdi nesmí být v žádném případě větší než jmenovitá světlost koncové klapky. K přenesení vrtacích otvorů na stavbu vyrovnejte armaturu centrálně před otvor tak, aby kloub seděl středově nahoře. Nyní můžete vrtací otvory označit na stavbě.

Následně koncovou klapku zase ze zdi odeberte a navrtajte vhodným nástrojem díry pro chemické hmoždinky.

Poté prosím kotvící díry vyfoukejte. Volný vyvrtaný prach ovlivňuje lepicí účinek chemické malty.

Případné špatně vyvrtané díry musí být před upevněním armatury zase odborně uzavřeny. Tím se zabrání, aby případné navrtané armování v betonu nezaneslo do stěny korozi.

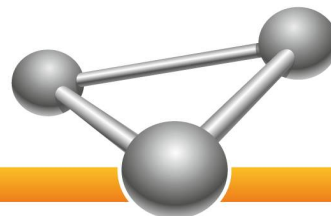


Obr. 3 Zpracování hmoždinek

Usazení hmoždinek (např. MKT chemické připevňovací ukotvení) je třeba provést podle předpisu dodavatele připevňovacího ukotvení. Používejte prosím výhradně společně s dodávkou dodané upevňovací materiály. Po uplynutí vytvrzovací doby odstraňte šroubovákem nebo majzlíkem přebytečnou chemickou maltu, která případně vystoupila z navrtaných děr. Zůstávající přebytečné lepidlo vně navrtaných děr znemožňuje správné usazení koncové klapky na stavbě.

Koncová klapka teď může být společně s dodaným přírubovým těsněním nasazena na kotvící tyče a rovnoměrně na stavbu utahována tak pevně, až nalehne rovně na plochu stavby.





6.3 Montáž koncové klapky na potrubní přírubu

Koncová klapka na připojení přírubou se na vystupující potrubní přírubu montuje tak, že kloub klapky sedí středově nahoře.

Dbejte prosím při montáži na to, aby společně s dodávkou dodané přírubové těsnění bylo nasazeno na přírubu rovnoměrně a rovně. Spolu se společně dodaným upevňovacím materiálem se koncová klapka rovnoměrně každým druhým upevňovacím vrtáním přišroubuje na potrubní přírubu.

Dle DIN EN1092-1 „Příruby a potrubní spojení“, odst. 5.3 je připevnění každým druhým vrtáním dostatečné. „Příruby musí být vhodné pro použití šroubů a matic, jejichž počet a velikost je přiměřeně stanovena v tabulkách 6 až 13. Šrouby a matice musí být výrobcem tlakového zařízení zvoleno v závislosti na tlaku, teplotě, materiálu příruby a těsnění tak, aby za očekávaných provozních podmínek zůstalo přírubové spojení těsné.

6.4 Zabetonování koncové klapky

K zabetonování koncové klapky do stavby usadíte koncovou klapku do určené pozice popř. vyhloubení a zajistíte uložení klapky.

Koncovou klapku je třeba usadit tak, aby zadní okraj trubky lícoval se zdí. Následně slícujte bednění na klapku a utěsněte případné vzniklé spáry stavební pěnou nebo podobným materiálem. Následně vyplňte mezery betonem přiměřené kvality.

Jako upevnění a zábrana proti vodě slouží těsně navařená zadní příruba.

Po ukončení betonářských prací bezpodmínečně neprodleně odstraňte z nezakrytých ploch vestavného dílu zbytky betonu a malty, dbejte přitom toho, aby nebyla poškozena nanesená ochrana proti korozi.

7. Popis způsobu fungování

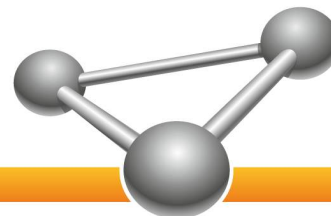
Koncová klapka je v klidové poloze uzavřena vlastní vahou víka. Už při lehkém vnitřním tlaku se klapka otevře a nechává médium zevnitř odtékat. Vznikne-li stoupajícím médiem tlak zvenčí, je víko tlačeno proti nátrubku a tím na těsnění, klapka tak uzavře otvor ve stavbě a zabrání zpětnému toku do stavby.

8. Uvedení do provozu

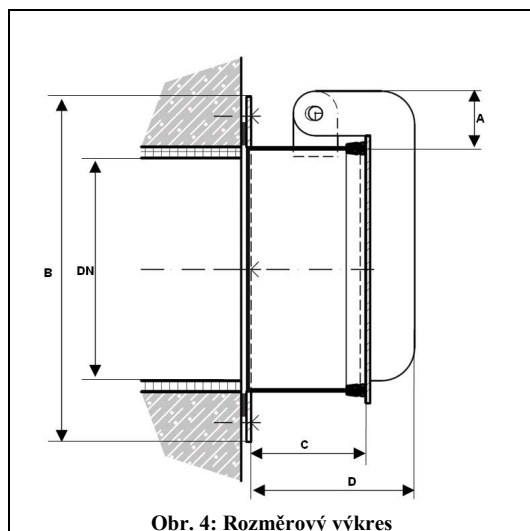
Pro koncovou klapku není zvláštní uvedení do provozu zapotřebí.

9. Údržba

Všechny pohyblivé části kloubu je třeba dle potřeby a podmínek použití namazat mazacím prostředkem odpuzujícím vodu (např. AutoTop 2000). Koncová klapka musí být v pravidelných intervalech, v závislosti na podmínkách použití očištěna od hrubé nečistoty. Tento rámec překračující údržbové práce nejsou nejspíše zapotřebí.



10. Rozměry



DN Nennweite	A Höhe Gelenk	B Höhe Dübelplatte	C Rohrstutzenlänge	D Gesamtbaulänge	Gewicht in kg.	Anker Anzahl x Größe
80	45	170	100	125	2,5	4x M10
100	45	190	100	135	3,5	4x M10
125	45	230	100	135	4,5	6x M10
150	45	260	100	135	5,5	6x M10
200	60	310	100	145	8,5	6x M10
250	60	380	100	150	16,5	8x M10
300	65	430	100	160	22,0	8x M10
400	100	650	150	210	30,0	8x M10
500	100	750	150	210	39,0	8x M10
600	150	850	200	290	57,0	8x M10
700	150	950	200	290	75,0	8x M12
800	150	1050	200	290	105,0	8x M12
900	150	1200	200	290	125,0	12x M12
1000	150	1300	250	350	155,0	12x M12
1100	150	1400	250	350	190,0	12x M12
1200	150	1500	250	350	220,0	12x M12

Alle Abmessungen in mm.
Alle Angaben sind Richtwerte und können je nach Druckstufe, Befestigungsart und Platzangebot abweichen.

obr. 5: rozměrová tabulka

Technické změny jsou vyhrazeny.

Orientovaně na zakázku mohou k tomuto dokumentu existovat odchylky. Ke zvláštním konstrukcím mohou být v rozsahu dodávky k tomuto dokumentu obsaženy na provedení orientované doplňky.

Verze: 07 / 2015



BÜSCH Technology GmbH
Neuburger Str.26
90451 Nürnberg
Germany
Telefon: +49 911 46254-0
Fax: +49 621 46254-70
info@buesch.com
www.buesch.com

